

**OTMT**

**MANUEL D'UTILISATION**

**Scie à onglets radiale grande capacité lame 305 mm**



**MODELE OT93052**

## Spécifications

Dimension de la lame de scie	305 mm (12 pouces)
Dimension du trou	30 mm ( 1 pouce)
Capacité de coupe maxi (H x l) :	
Coupe transversale à 0°: 110 x 310 mm	
Coupe de biais à 45°: 110 x 310 mm	
Coupe d'onglet à 45°(gauche) : 65 x 310 mm	
Coupe composée à 45° (gauche) : 65 x 230 mm	
Coupe d'onglet à 45° (droit) : 52 x 310 mm	
Coupe composée à 45° (droit) : 52 x 230 mm	
Vitesse hors charge (min)	4 200
Dimension (L x l x h)	770 mm x 570 mm x 490 mm
Poids net :	24 kg



## PRECAUTIONS DE SECURITE SUPPLEMENTAIRES POUR SCIE A ONGLET

1. Portez des lunettes de sécurité.
2. N'utilisez pas cet outil sans dispositif de protection.
3. N'utilisez pas cet outil en présence de liquides ou de gaz inflammables.
4. La lame de la scie doit être bien affûtée pour assurer une capacité de coupe maximale. Remplacez toute lame déformée ou cassée pour éviter des accidents avant d'utiliser cet outil.
5. Utilisez uniquement les brides spéciales prévues pour cet outil.
6. Veillez à ne pas endommager l'arbre de sortie, les brides (en particulier les surfaces de montage) et les boulons. Vérifiez que la lame de la scie est en bon état.
7. Assurez-vous que la table rotative est bien fixée et qu'elle ne peut pas bouger lors du fonctionnement.
8. Dégagez les copeaux et les petits morceaux sur la base pour obtenir une surface lisse et propre.
9. Avant de couper des pièces, assurez-vous que les pointes et les vis ont été retirées de la zone de coupe.
10. Assurez-vous que l'arbre d'induit n'est pas bloqué par le bras de blocage de l'arbre avant de mettre l'outil en marche.
11. Assurez-vous que la lame n'entre pas au contact de la table rotative lorsque la lame de la scie est dans sa position la plus basse.
12. N'utilisez jamais cet outil en vous servant d'une seule main. Fixez la pièce avec l'étau, ne tenez jamais la pièce uniquement à la main lors de l'utilisation.
13. Maintenez fermement la poignée.
14. Laissez votre main hors de la ligne de coupe et ne touchez pas la lame de la scie.
15. N'approchez pas de la lame de scie.
16. Avant de mettre le moteur en marche, la lame ne doit pas être au contact de la pièce.
17. Avant d'exécuter tout travail, laissez le moteur tourner au ralenti un moment. Assurez-vous qu'il n'y ait pas de vibrations causées par une mauvaise installation de la lame et le déséquilibre d'une lame gauchie.
18. Commencez votre travail après que le moteur ait atteint sa vitesse maximale.
19. En cas de défaillance, coupez l'alimentation de l'outil et cessez immédiatement de travailler.
20. N'essayez pas de fixer l'interrupteur en position de marche « ON ».
21. Avant d'exécuter toute maintenance et tout réglage, assurez-vous que l'outil est arrêté et que la lame s'arrête complètement.
22. Soyez vigilant, en particulier en cas de fonctionnement répétitif et monotone. Vous devez réellement vous sentir en sécurité, car la lame de la scie est dangereuse.
23. Veillez à bien utiliser les accessoires désignés dans ce manuel.
24. N'endommagez pas le câble. Ne portez jamais l'outil par le câble, ne tirez pas dessus pour le débrancher de la prise. Tenez le câble à l'écart de la chaleur, de l'huile et des arêtes tranchantes.

Conservez ces instructions pour vous y référer ultérieurement.

## CLE A DOUILLE

Rangez la clé à douille comme indiqué sur le schéma. Pour l'utiliser, sortez-la du support de clé et replacez-la après utilisation.

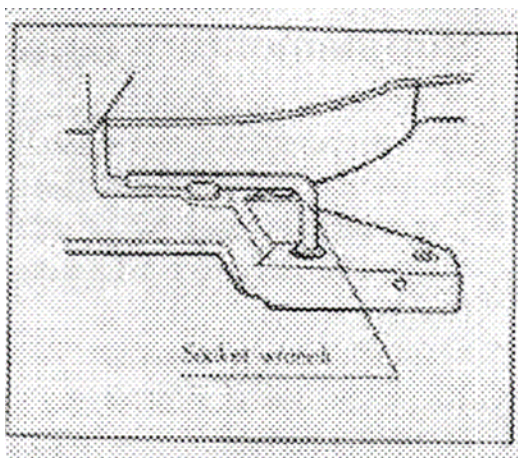
## Fixation de la scie à onglet sur une table de travail

Insérez des boulons dans les trous de la base et serrez-les. Vous pouvez fixer cet outil sur une table de travail de cette façon.

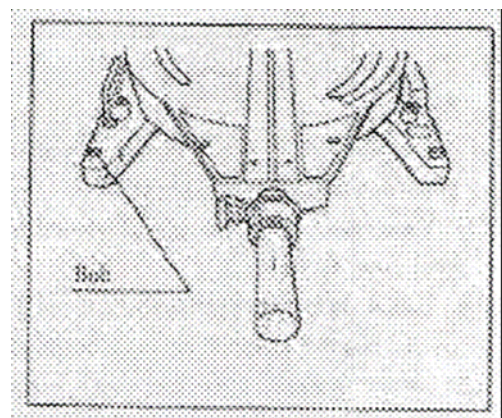
## Changement de la lame de scie

\* Attention : avant de changer la lame de scie, assurez-vous que vous avez bien débranché l'appareil.

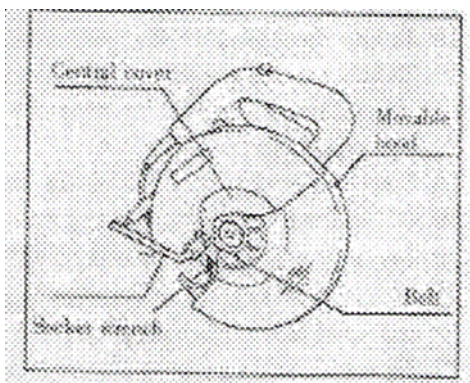
Desserrez le boulon qui fixe la protection centrale en le tournant dans le sens antihoraire et en utilisant la clé à douille fournie. Puis, soulevez la protection centrale et le capuchon amovible.



Clé à douille



Boulon

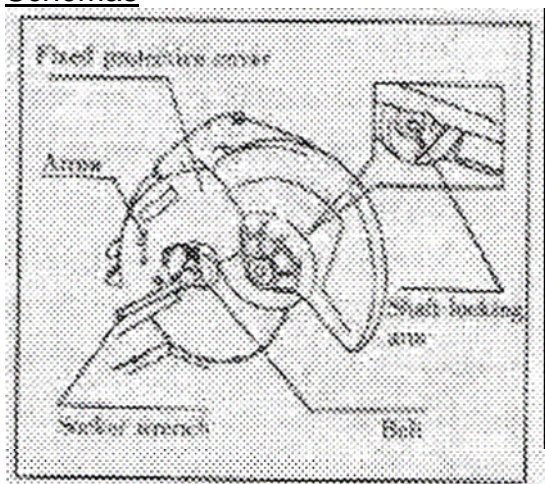


Protection centrale  
Capuchon amovible  
Boulon  
Clé à douille

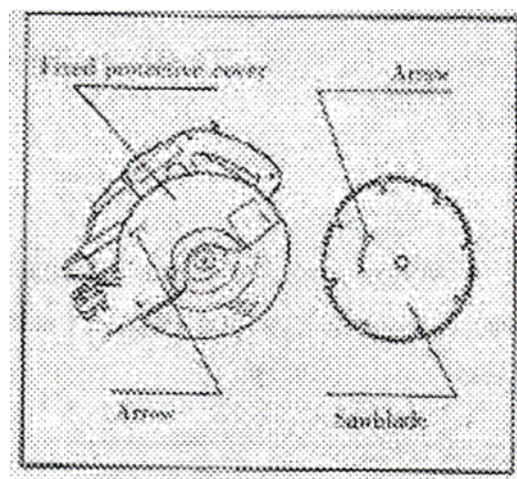
Appuyez sur le bras de blocage de l'arbre pour verrouiller la lame et desserrez le boulon hexagonal en le tournant dans le sens horaire à l'aide de la clé à douille fournie. Puis retirez le boulon hexagonal, la bride externe et la lame de la scie.

Installez la nouvelle lame, vérifiez que les dents pointent dans le sens de la flèche (voir la protection).

### Schémas



Protection fixe  
Bras de blocage de l'arbre  
Boulon  
Clé à douille  
Flèche

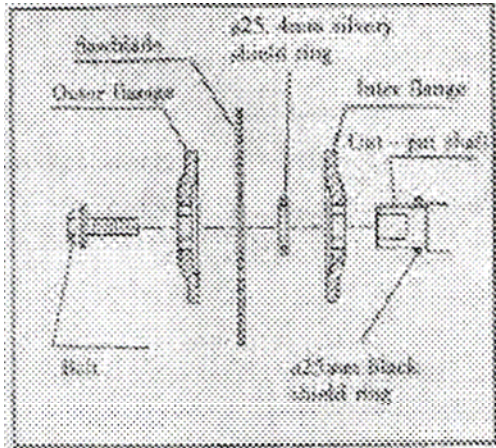


Protection fixe  
Protection fixe  
Flèche  
Lame de scie



Comme vous pouvez le voir sur le schéma, l'anneau de protection noir dont la dimension est de 25 mm et l'anneau de protection argenté dont la dimension est de 25,4 mm ont été installés avant de quitter l'usine. Lors de l'utilisation de la lame avec le trou de 25 mm de diamètre, remplacez l'anneau de protection noir par l'anneau de protection argenté.

Avant d'installer la lame de scie dans l'arbre de sortie, l'anneau de protection avec le bon diamètre de trou doit être installé entre la bride interne et la bride externe.



#### Schéma

Bride externe

Anneau de protection argenté de 25,4 mm de diamètre

Bride interne

Arbre de sortie

Anneau de protection noir de 25 mm de diamètre

Boulon

Pour retirer la lame, soulevez la protection centrale et le capuchon amovible, desserrez le boulon hexagonal à l'aide de la clé à douille et retirez la bride du boulon hexagonal et la lame.

### Protecteur amovible

En sciant, le protecteur amovible va se trouver soulevé par la pièce. Après avoir terminé la coupe, le protecteur amovible sera automatiquement remis à sa position d'origine, la tête de la machine étant soulevée. Ne retirez jamais le protecteur amovible. Le protecteur amovible doit bouger librement à tout moment. N'utilisez jamais un protecteur impropre pour le remplacer. S'il devient sale ou se bloque lors du fonctionnement, débranchez l'outil et nettoyez-le. Le protecteur amovible est en plastique, n'utilisez donc pas de solvant ni d'essence.

### Collecteur de sciure

Vous pouvez faire fonctionner cette machine de façon plus pratique avec le collecteur de sciure. Raccordez le collecteur à la buse de la protection et raccordez l'entrée du collecteur à l'assemblage sur chant.

Lorsque le collecteur de sciure est à demi plein, retirez-le de la machine et ouvrez la fermeture du collecteur. Retirez toute la sciure.

\* **Note** : Brancher l'aspirateur sur la machine permettra un fonctionnement plus propre et efficace.

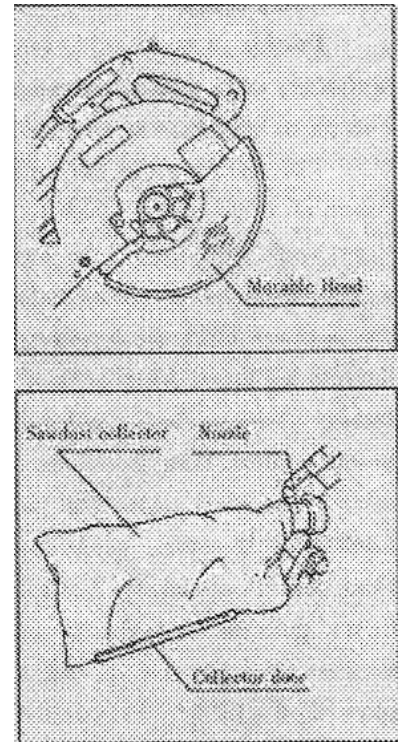
### Schémas

Capuchon amovible

Collecteur de sciure

Buse

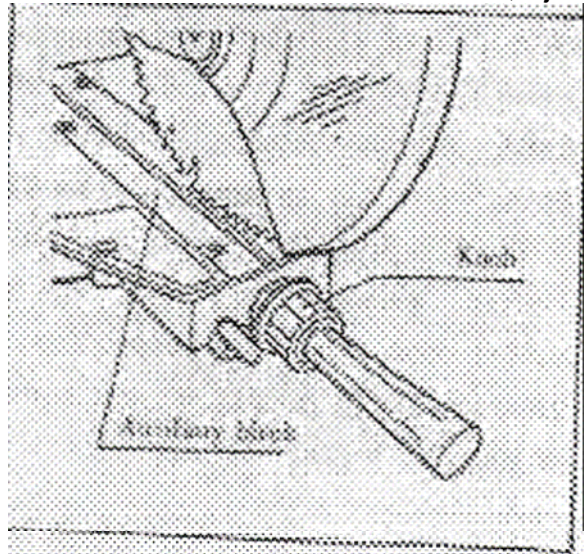
Fermeture du collecteur



## Bloc auxiliaire

La table rotative comprend un bloc auxiliaire, il a été ajusté avant de quitter l'usine pour éviter le contact de la lame avec le bloc auxiliaire. Avant d'utiliser l'outil, ajustez le bloc auxiliaire selon l'illustration suivante.

Sortez la fiche de la prise, desserrez toutes les vis fixant le bloc auxiliaire. Puis serrez les vis à un certain degré pour pouvoir bouger librement le bloc auxiliaire à la main. Appuyez sur la poignée pour la mettre à sa position la plus basse et appuyez sur le dispositif de blocage pour verrouiller la poignée dans sa position la plus basse. Puis desserrez la vis de serrage de la table rotative, tirez le chariot vers vous, ajustez le bloc auxiliaire jusqu'à ce qu'il entre au contact des deux côtés de la

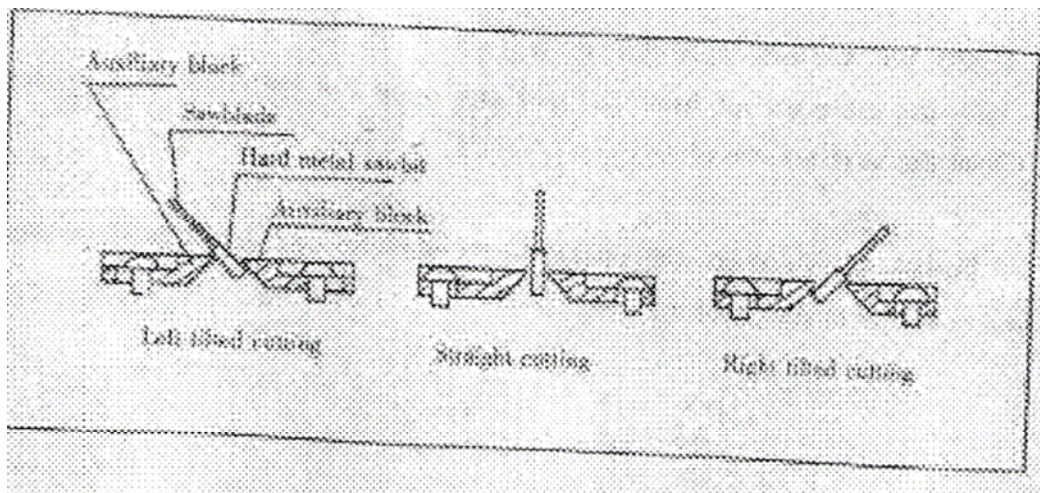


lame. Serrez la vis avant (ne la fixez pas), poussez le chariot jusqu'à la barre transversale et ajustez le bloc auxiliaire de façon à ce que le bloc auxiliaire entre juste au contact des deux faces des dents de la lame de scie. Serrez la vis arrière (ne la fixez pas). Relâchez le dispositif de blocage et soulevez la poignée après avoir terminé le réglage du bloc auxiliaire, puis serrez toutes les vis.

## Schémas

Bouton

Bloc auxiliaire



Bloc auxiliaire

Lame de scie

Dent de lame de scie carbure

Bloc auxiliaire

Coupe inclinée à gauche

Coupe droite

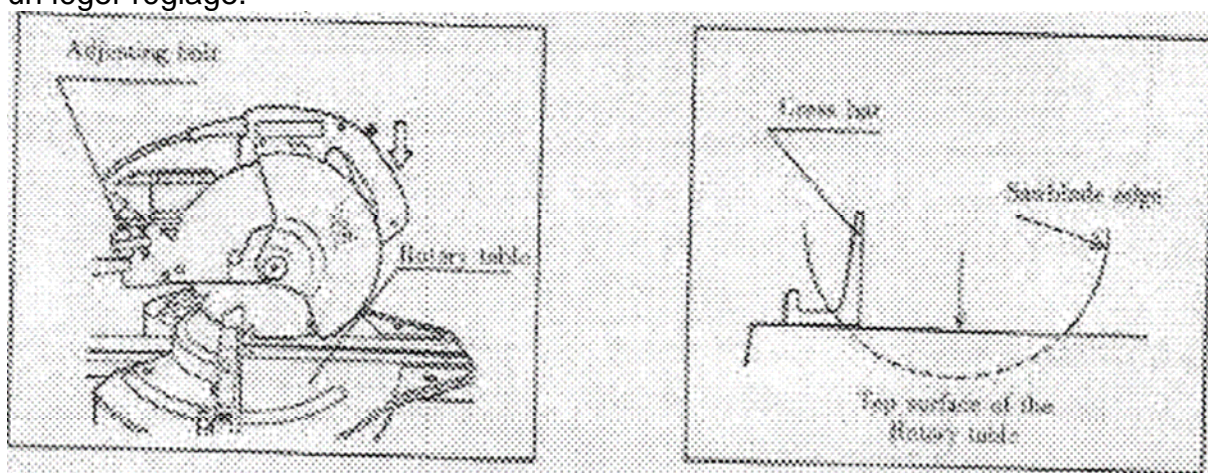
Coupe inclinée à droite



## Conservation de la capacité de coupe maximale

Avant tout réglage, retirez la fiche de la prise. Cette machine est réglée par le fabricant pour conserver la capacité de coupe maximale à l'aide d'une lame de 305 mm de diamètre. Lorsque le diamètre de la lame devient plus petit du fait du meulage, ajustez la machine selon l'illustration suivante : poussez le chariot dans le sens de la barre transversale, abaissez totalement la poignée jusqu'à sa position la plus basse. Tournez le boulon ajustable à l'aide de la clé à douille pour que l'endroit, où le bord de la lame sur le dessus de la surface de la table rotative croise la surface avant de la barre transversale, se trouve légèrement sous la surface supérieure de la table rotative.

Vérifiez que la prise a bien été retirée et tournez la lame à la main, appuyez sur la poignée jusqu'à la position la plus basse afin de vérifier que la lame n'entre pas au contact du dessous de la table à aucun endroit. Si nécessaire, vous pouvez effectuer un léger réglage.



### Schémas

Boulon de réglage

Table rotative

Barre transversale

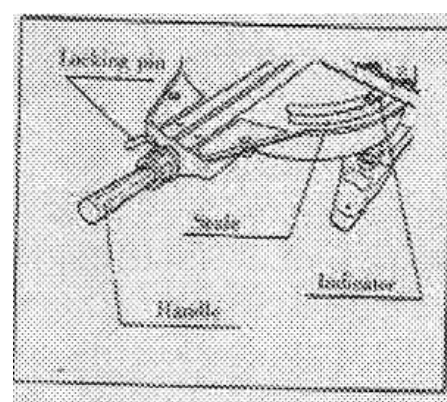
Bord de la lame de scie

Surface supérieure de la table rotative

\*Note : Avant d'installer la nouvelle lame, assurez-vous que la lame ne touche aucun endroit sous la table.

Tournez la poignée dans le sens antihoraire pour la desserrer et appuyez sur la goupille de blocage pour que la table rotative puisse tourner librement.

Lorsque l'angle souhaité sur la base arrive au niveau de la flèche marquée sur la table rotative, relâchez la goupille de blocage et resserrez la poignée.



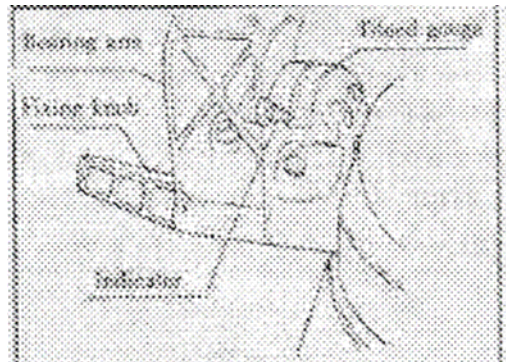
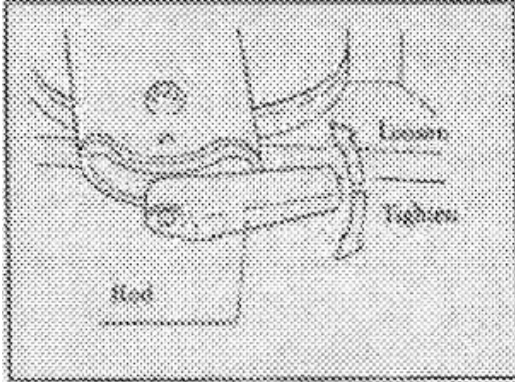
Goupille de blocage

Graduation

Indicateur

Poignée

La lame de scie peut être inclinée à un angle de 0 à 45 ° vers la gauche et la droite, vous pouvez ajuster un angle incliné en desserrant le bouton de fixation au dos de l'outil. Appuyez sur la poignée dans le sens souhaité et cette action peut desserrer le blocage du bras de support, inclinez la lame à l'angle souhaité (l'angle peut être lu sur le calibre incliné), puis serrez le bouton de fixation pour fixer le bras de support.



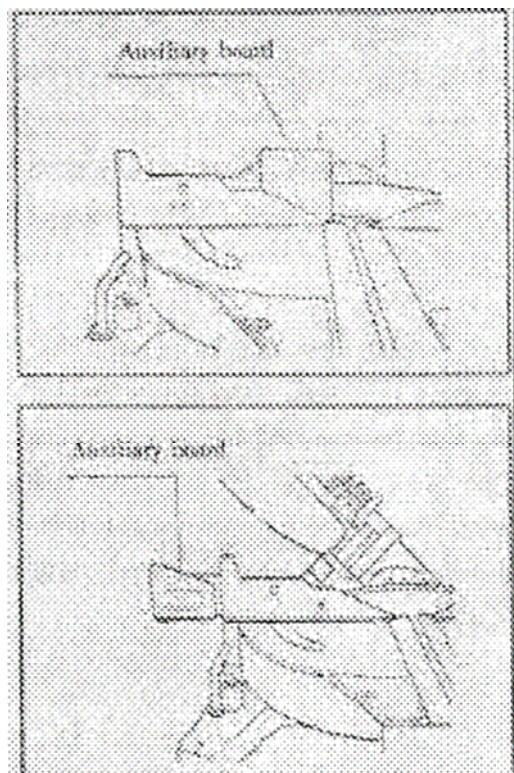
### Schémas

Desserrer  
Serrer  
Tige  
Bras de support

Calibre incliné  
Bouton de fixation  
Indicateur  
Panneau auxiliaire

### **Panneau auxiliaire**

Il y a un panneau auxiliaire dans l'outil, normalement il est situé comme sur le schéma. Mais lorsque vous souhaitez couper l'angle incliné à gauche, vous devez l'installer comme l'indique le schéma de droite.





### **Panneau auxiliaire (côté droit) (Achat sélectif)**

Le panneau auxiliaire droit est installé du côté droit de la barre transversale. Insérez la tige du panneau auxiliaire droit dans le trou de la barre transversale, puis serrez la vis pour fixer le panneau auxiliaire droit.

\* Attention : N'utilisez pas le panneau auxiliaire droit lorsque vous faites une coupe inclinée vers la droite, afin d'éviter toute blessure grave de l'opérateur due au contact de la barre transversale avec la lame ou une partie de l'outil.

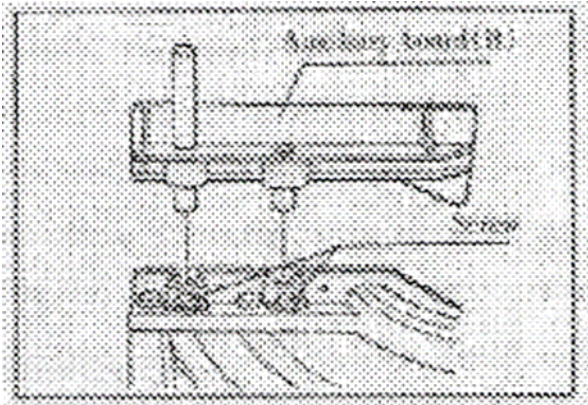


Schéma :

Panneau auxiliaire (D)

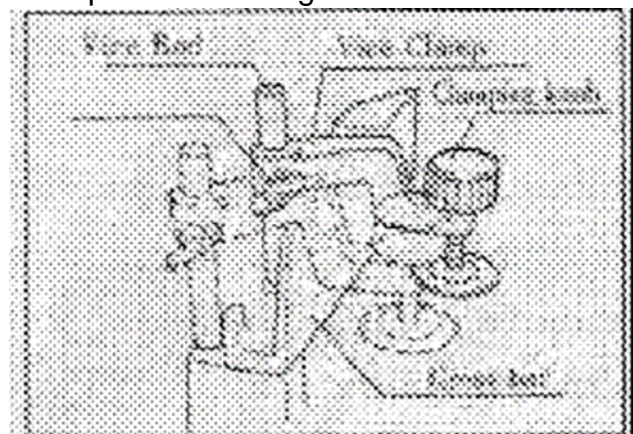
Vis

### **Fixation de la pièce**

\* Attention : il est important d'utiliser un étau pour fixer la pièce de façon adéquate, sinon cela endommagera l'outil ou la pièce ou entraînera des blessures. Il est interdit de soulever la poignée lorsque la lame ne s'arrête pas de tourner.

### **Bride vertical**

La bride vertical peut être installée d'un côté ou de l'autre de la barre transversale ou des deux trous de la base. Insérez la tige de l'étau dans le trou de la barre transversale ou de la base, puis serrez la vis pour fixer la tige de la bride. Vous pouvez ajuster la position du logement de la bride selon l'épaisseur et la forme de la pièce. Si le support de l'étau fixé par vis est entré au contact de la barre transversale, il faut installer la bride dans la base. Lorsque vous avez complètement abaissé la poignée ou que vous tirez, poussez le chariot, veillez à ce qu'il n'y ait aucune partie de l'outil au contact de l'étau.



Schéma

Tige de la bride

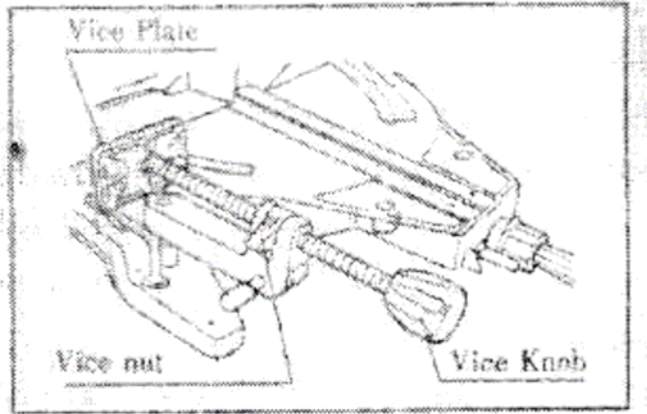
Dispositif de serrage de la bride

Bouton de serrage

Barre transversale

### Bride horizontal (achat sélectif)

La bride horizontal peut être installée d'un côté ou de l'autre de la base. Lors de la coupe d'onglet d'un angle supérieur à 15°, installez la bride dans le sens opposé de la rotation de la table. En poussant l'écrou de la bride à gauche, la bride se desserre et l'arbre peut aller vers l'avant ou l'arrière de façon souple. En poussant le bouton de la bride vers l'avant et lorsque la plaque de serrage de la bride entre au contact de la pièce à travailler, poussez et appuyez sur l'écrou de l'étau vers la droite pour serrer la pièce à usiner, puis tournez le bouton de la bride dans le sens horaire pour fixer la pièce. La largeur maximale de fixation de la bride horizontal est de 200 mm. En installant l'étau horizontal sur le côté droit, vous pouvez utiliser le panneau auxiliaire droit pour mieux fixer la pièce à travailler. Pour savoir comment installer le panneau auxiliaire droit, veuillez vous reporter au chapitre « panneau auxiliaire droit ».



#### Schéma

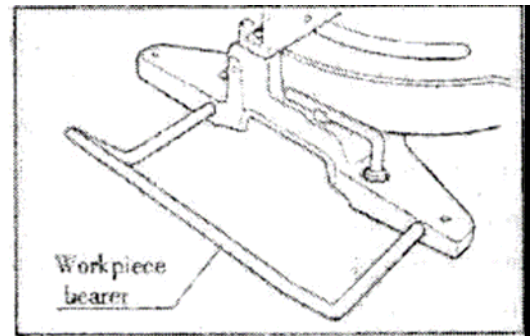
Plaque de la bride

Ecrou de la bride

Bouton de la bride

### Support de la pièce à travailler

Si nécessaire, vous pouvez installer le support de la pièce à travailler des deux côtés de la base. Installez la tige du support dans le trou de la base et ajustez la position selon la longueur de la pièce, puis serrez la vis pour fixer le support de la pièce à travailler.



Support de la pièce à travailler

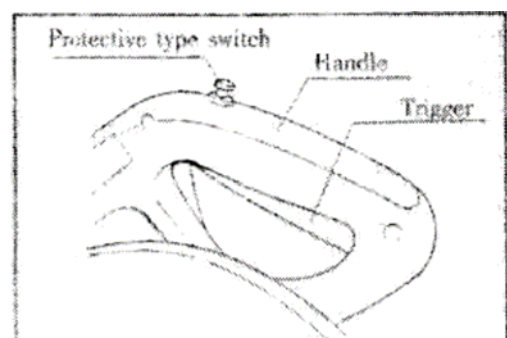
### Action de l'interrupteur

Pour empêcher l'opérateur de tirer sur le déclencheur par inadvertance, l'interrupteur de l'outil est un interrupteur de type à protection. Pour démarrer l'outil, appuyez sur l'interrupteur de type à protection et tirez sur le déclencheur. Relâchez le déclencheur, l'outil cesse de fonctionner.

Interrupteur de type à protection

Poignée

Déclencheur





## Fonctionnement

### 1. Coupe à descente simple (coupez des petites pièces à travailler)

La dimension de la pièce à travailler dans une gamme de 91 mm (H) x 70 mm (l) peut être coupée de la façon suivante.

Poussez le chariot jusqu'à l'extrémité vers la barre transversale, serrez le bouton pour fixer le chariot. Puis utilisez la bride pour fixer la pièce à travailler. Mettez la machine en marche et attendez que la lame atteigne sa vitesse maximale puis relâchez la poignée doucement vers le bas. Une fois la coupe terminée, mettez l'interrupteur sur arrêt et attendez que la lame s'arrête complètement, puis soulevez complètement la poignée.

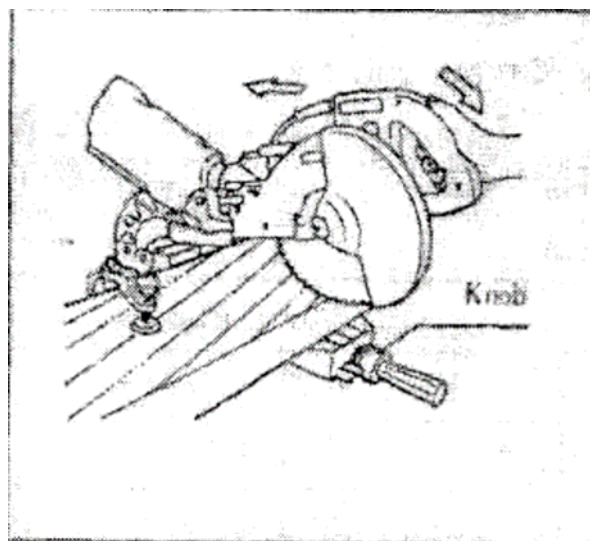
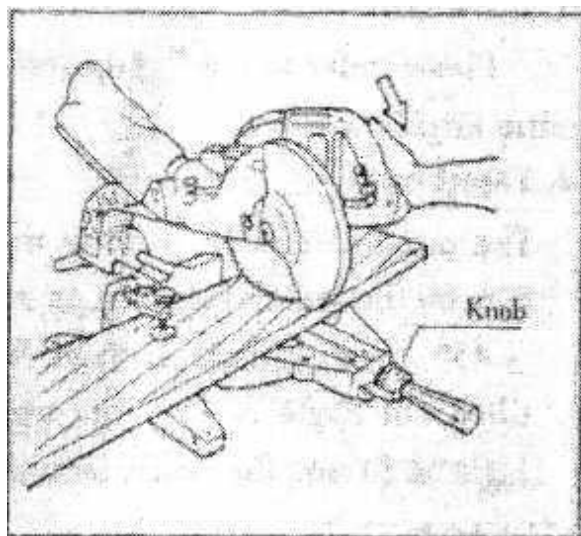
### 2. Coupe par glissement (coupe de petites pièces)

La dimension de la pièce à travailler dans une gamme de 91 mm (H) x 305 mm (l) peut être coupée de la façon suivante.

Relâchez le bouton pour faire glisser le chariot librement. Tirez complètement le chariot vers l'opérateur. Mettez la machine en marche et attendez que la lame atteigne sa vitesse maximale, puis appuyez sur la poignée et poussez-la jusqu'à la barre transversale de façon à couper la pièce. Une fois la coupe terminée, mettez l'interrupteur sur arrêt et attendez que la lame s'arrête complètement, puis soulevez entièrement la poignée.

## Schémas

### Bouton

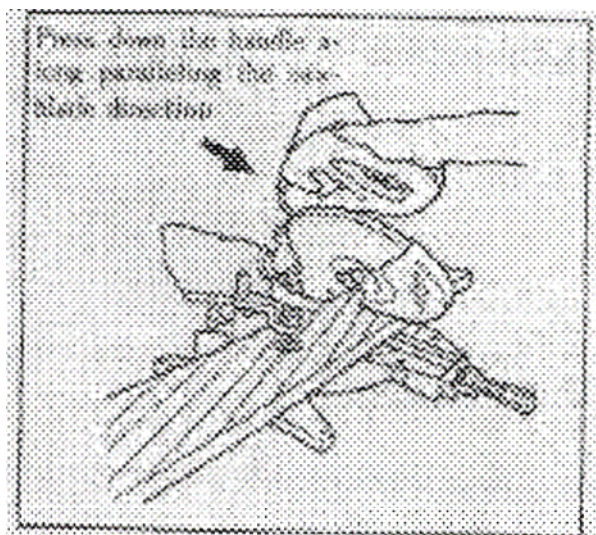


### 3. Coupe d'onglet

Veillez vous référer à la partie  
« réglage de l'angle d'onglet ».

### 4. Coupe inclinée

\* La machine peut être utilisée pour faire des coupes inclinées sur la gauche et la droite à un angle de 0 à 45° à la surface de travail. Lorsque l'angle de coupe inclinée à gauche est de 45°, sa hauteur de coupe maximale est de 31 mm, la largeur de coupe maxi est de 305 mm.



\* Relâchez le bouton de fixation et basculez la lame pour régler l'angle de coupe inclinée. Serrez bien de nouveau le bouton de fixation pour éviter de changer l'angle d'inclinaison. Fixez la pièce avec l'étau, puis démarrez l'outil et attendez que la lame atteigne sa vitesse maximale. Pendant ce temps, appuyez doucement sur la poignée jusqu'à la position la plus basse tout en restant parallèle au sens de la lame, poussez le chariot (la poignée) jusqu'à la barre transversale pour couper la pièce. Après avoir terminé la coupe, éteignez la machine et attendez que la lame s'arrête complètement de tourner, puis levez complètement la poignée.

#### Schéma

Appuyez sur la poignée parallèlement au sens de la lame.

### 5. Coupe composée

La coupe composée signifie que lorsque vous mettez la pièce à un angle incliné, vous pouvez également faire une coupe d'onglet. Ces angles figurant sur le tableau ci-dessous peuvent permettre une coupe composée.

Angle de coupe inclinée	Angle d'onglet
Gauche 0° - 47°, droit 0° - 45°	Gauche et droit 0° - 45°
Droit 52°	Gauche 0 - 40°, droit 0 - 45°

Lorsque l'angle d'onglet gauche droit est de 45° et que l'angle de coupe inclinée gauche est de 45°, la hauteur de coupe maxi est de 50 mm, la largeur maxi est de 215 mm.

Lorsque l'angle d'onglet gauche droit est de 45° et que l'angle de coupe inclinée droit est de 45°, la hauteur de coupe maximale est de 31 mm, la largeur de 215 mm.  
En faisant une coupe composée, veuillez vous reporter aux chapitres « Coupe à la descente simple », « Coupe par glissement », « Coupe d'onglet » et « Coupe inclinée ».

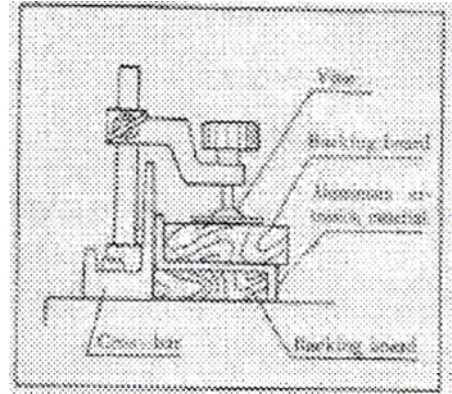


## 6. Coupe de matière pour extrusion aluminium

Pour fixer la matière pour extrusion aluminium, vous devez utiliser plusieurs panneaux de support ou des matériaux de rebut pour empêcher la déformation de la matière pour extrusion aluminium.

Vous devez enduire la lame de lubrifiant pour éviter que l'aluminium ne colle à la lame.

\* Attention : N'essayez pas de couper des matériaux pour extrusion en aluminium épais ou circulaires, car ils peuvent se détacher pendant l'opération de coupe et le matériau circulaire pour extrusion en aluminium ne peut pas être fixé fermement par l'étau.



### Schéma

étau

panneau de support

matériau pour extrusion en aluminium

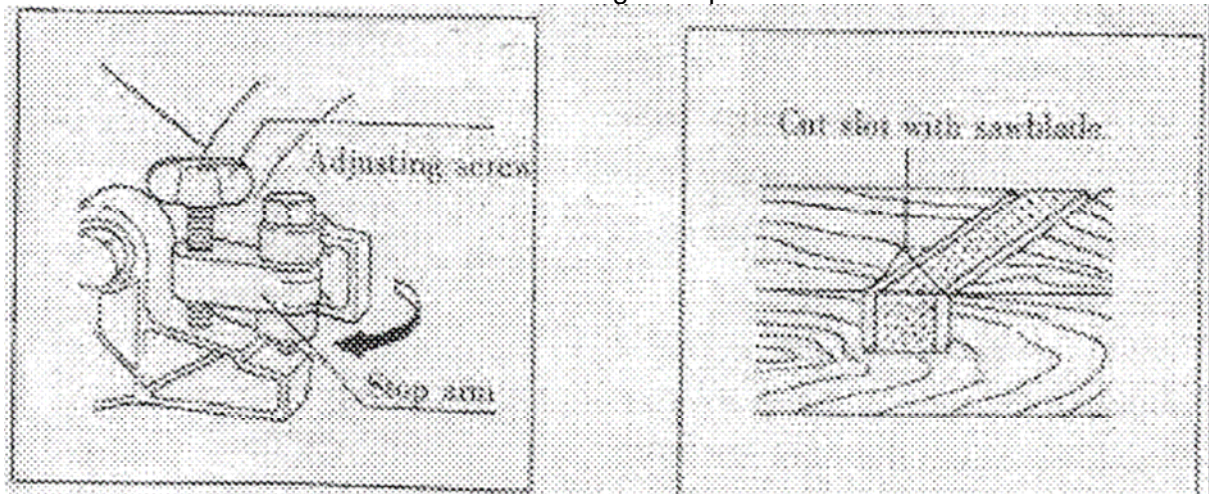
panneau de support

barre transversale

### Coupe de matériau fendu

Le matériau fendu peut être coupé en suivant les étapes suivantes :

Utilisez la vis de réglage du bras d'arrêt pour ajuster la position de limite inférieure de la lame pour limiter la profondeur de coupe de la scie. Lors de l'ajustement, tournez le bras d'arrêt jusqu'à la position indiquée sur le schéma. Après avoir abaissé entièrement la poignée, ajustez la vis de réglage pour que la lame s'arrête à la position désirée. Après avoir terminé l'ajustement de la position de limite inférieure de la lame, représentée sur le schéma, utilisez l'action par glissement pour couper la fente parallèle de la pièce, puis dégagez la matière de la pièce se trouvant dans la fente avec un ciseau. N'exécutez pas ce type de coupe uniquement avec une lame large (épaisse) ou une lame à saigner, cela pourrait mettre la machine hors contrôle et entraîner des dommages corporels.



### Schémas

Vis de réglage

Bras d'arrêt

Coupe de fente avec lame

\* Attention : pour faire une autre coupe (à l'exception d'une coupe de fente) assurez-vous de remettre le bras d'arrêt sur la position d'origine.

Maintenance

\* Attention : Avant d'exécuter toute tâche, retirez toujours la fiche de la prise.

### Ajustement de l'angle de coupe

L'outil est soigneusement ajusté et rectifié par l'usine de fabrication pour assurer une bonne coupe. Mais une utilisation non soignée l'endommagera, si vous constatez que votre outil n'est pas bien rectifié, veuillez l'ajuster comme suit :

#### Angle d'onglet

Poussez le chariot vers la barre transversale et serrez le bouton pour fixer le chariot. Desserrez la poignée et tournez la table rotative dans le sens horaire et dans le sens antihoraire séparément pour l'insérer dans la rainure de l'angle d'onglet de  $0^\circ$  (même si l'indicateur ne pointe pas sur la rainure de l'angle d'onglet de  $0^\circ$ , nous pouvons le négliger). Desserrez les quatre boulons hexagonaux de la barre transversale. Abaissez la poignée complètement et poussez dans la goupille de verrouillage pour la fixer dans la position inférieure. Déplacez le côté droit de la barre transversale, faites en sorte qu'un côté de la lame et la surface de la barre transversale forment un angle droit avec un triangle ou une échelle rectiligne, puis fixez le boulon hexagonal de la barre transversale de gauche à droite tour à tour.

Assurez-vous que l'indicateur est pointé sur la position  $0^\circ$  de l'échelle, s'il n'est pas pointé sur la position  $0^\circ$ , desserrez la vis et réglez l'indicateur.

#### Schémas

Barre transversale

Boulon

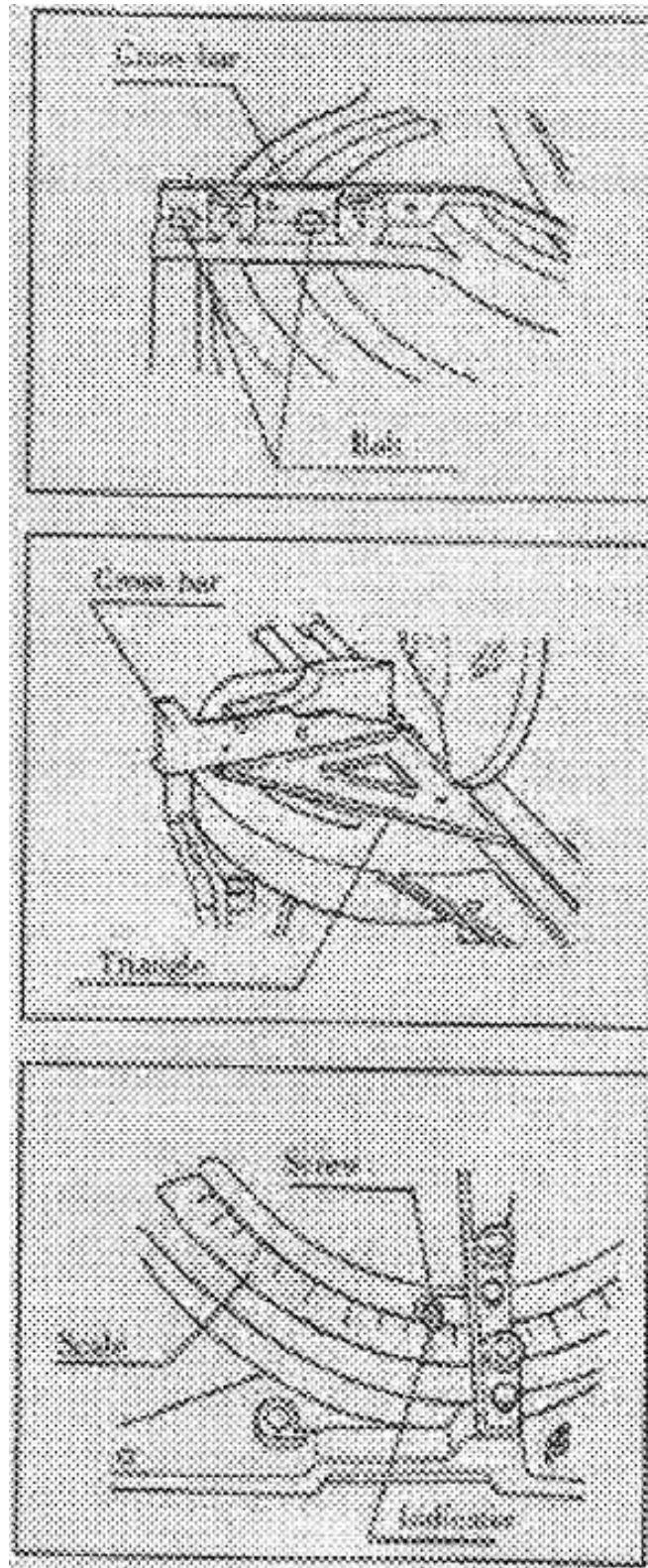
Barre transversale

Triangle

Vis

Indicateur

Echelle





### Angle de coupe inclinée à 0°

Poussez le chariot vers la barre transversale et serrez le bouton pour fixer la tige de glissement. Abaissez complètement la poignée et poussez-la dans la goupille de verrouillage pour la fixer dans la position inférieure, puis desserrez le bouton de fixation, assurez-vous que le bras de support a été fixé.

Tournez le boulon hexagonal (qui se trouve à gauche du bras de support) de 2 à 3 tours dans le sens antihoraire, puis tournez un autre boulon hexagonal (se trouvant à la droite du bras de support) de 2 à 3 tours pour incliner la lame vers la gauche.

Tournez le boulon hexagonal droit du bras de support dans le sens horaire, puis faites en sorte qu'un côté de la lame et la surface supérieure de la table rotative forment un angle droit avec un triangle ou une échelle droite. Tournez le boulon hexagonal gauche du bras de support dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il soit serré, puis serrez le bouton de fixation.

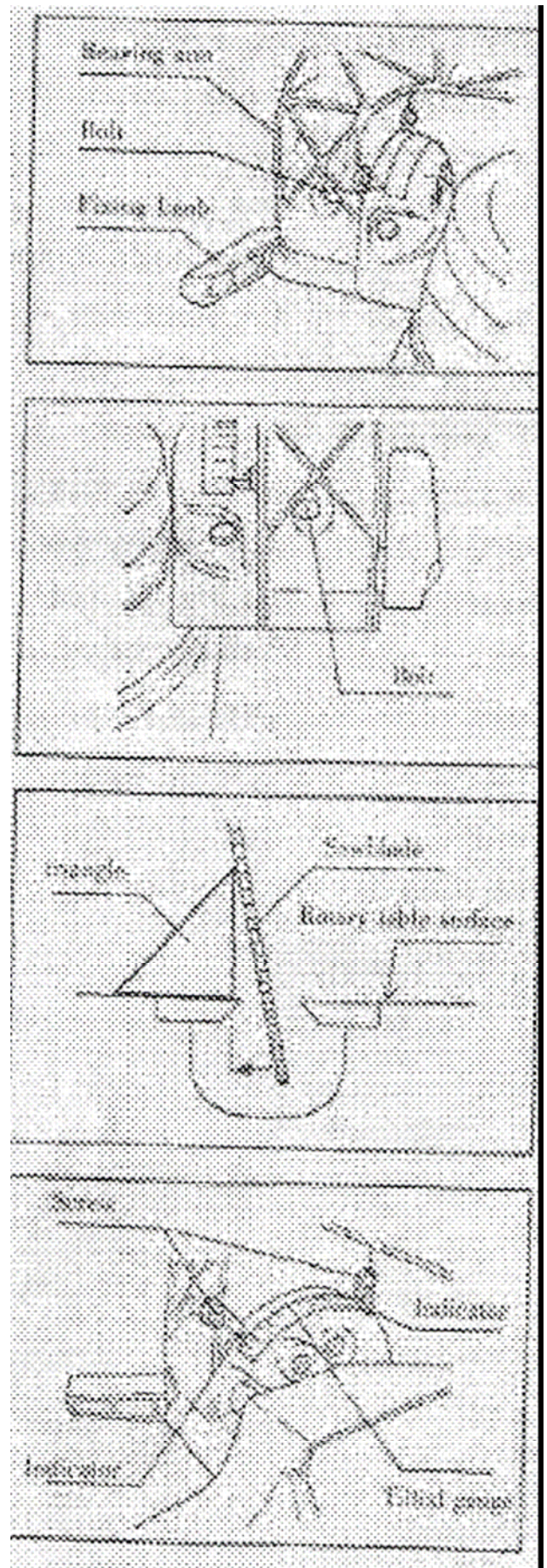
Assurez-vous que les deux indicateurs pointent chacun sur la position 0° du calibre incliné, si ce n'est pas le cas, desserrez la vis et ajustez-la.

### Schéma

Bras de support  
Boulon  
Bouton de fixation

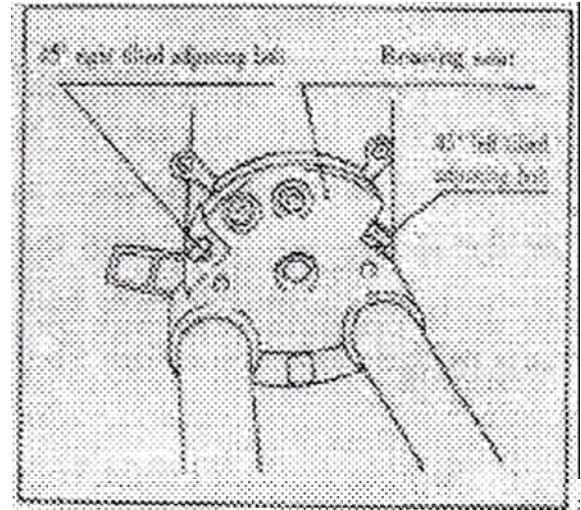
Boulon  
Triangle  
Lame  
Surface de table rotative

Vis  
Indicateur  
Calibre incliné  
Indicateur



### **Angle de coupe inclinée à 45°**

Ajustez l'angle de coupe inclinée à 45° après avoir terminé l'ajustement de l'angle de coupe inclinée à 0°. En ajustant l'angle de coupe inclinée à 45° à gauche, desserrez le bouton de fixation pour que la lame soit inclinée à gauche à 45°. Assurez-vous que l'indicateur du bras de support pointe vers la position à 45° du calibre incliné, si ce n'est pas le cas, tournez le boulon de réglage d'inclinaison à gauche de 45° du bras de support jusqu'à ce que l'indicateur pointe sur la position à 45°. La voie de l'angle de coupe inclinée à droite à 45° est la même que dans l'étape ci-dessus.



### Schéma

Boulon de réglage d'inclinaison à droite à 45°

Joint

Boulon de réglage d'inclinaison à gauche à 45°



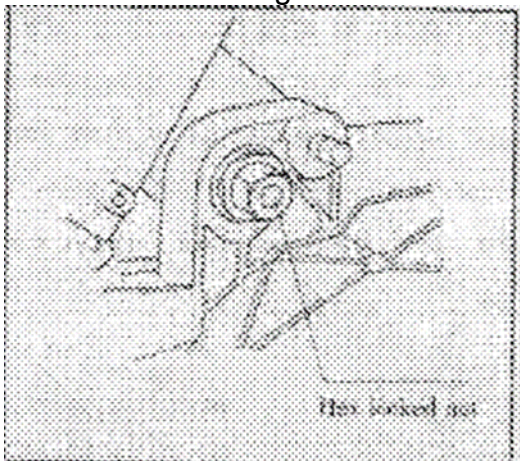
### Réglage pour un fonctionnement aisé de la poignée

Le dégagement entre l'écrou hexagonal, la tête de la machine et le bras de support a été réglé avant le départ de l'usine pour assurer un fonctionnement sans problème de la tête de la machine.

Ceci vous permet de faire des coupes précises. Ne réglez pas l'écrou hexagonal définitivement. Si le raccordement entre la tête de la machine et le bras de support est trop relâché, ajustez-le comme suit. Fixez le boulon avec une clé et serrez l'écrou hexagonal avec une autre clé en même temps. Après avoir réglé l'écrou hexagonal, contrôlez si la poignée peut bouger librement et remettez-la sur sa position d'origine. Si l'écrou hexagonal est mal serré, cela diminuera la précision de votre coupe. S'il est trop serré, le mouvement de la poignée sera difficile. L'écrou hexagonal est un écrou spécial qui ne se desserrera pas dans des conditions normales. Ne le serrez pas trop fermement et ne le remplacez pas par un autre type d'écrou.

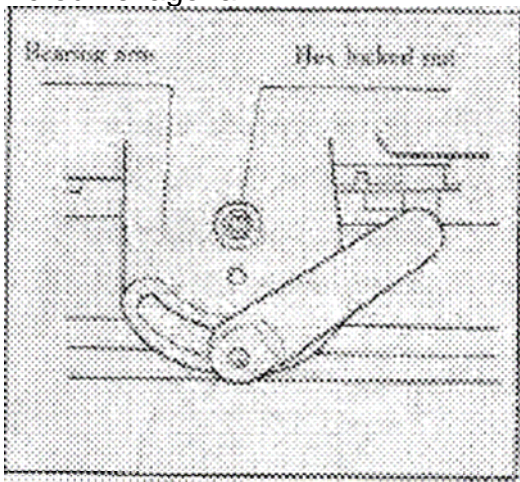
### Réglage pour une coupe à inclinaison douce.

Le dégagement entre l'écrou hexagonal, le bras de support et le logement a été ajusté avant de quitter l'usine pour assurer un mouvement sans problème de la coupe inclinée. Ceci vous permet de faire des coupes précises. N'ajustez pas l'écrou hexagonal. Si le raccordement entre le bras de support et le logement est trop lâche, serrez l'écrou hexagonal à l'aide d'une clé.



### Schémas

#### Ecrou hexagonal



#### Bras de support Ecrou hexagonal

### Contrôle et remplacement des balais

Vérifiez l'usure des balais à intervalles réguliers et remplacez-les lorsqu'ils sont usés jusqu'à la ligne de limite. Les balais doivent bouger librement dans le porte-balai. Veuillez les remplacer par paires.

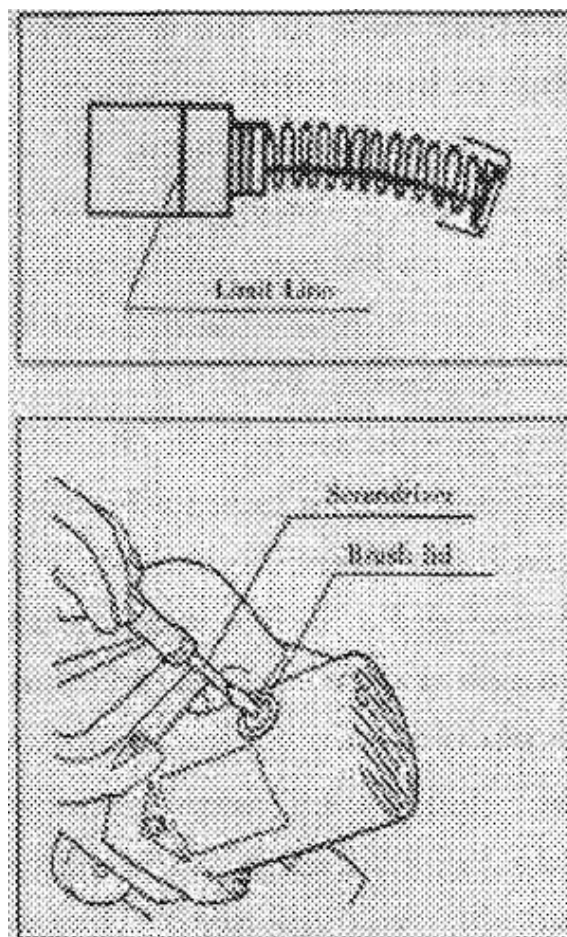
Retirez les protections des balais à l'aide d'un tournevis. Retirez les balais usés et insérez la nouvelle paire. Puis resserrez la protection du balai.

#### Schéma

Ligne limite

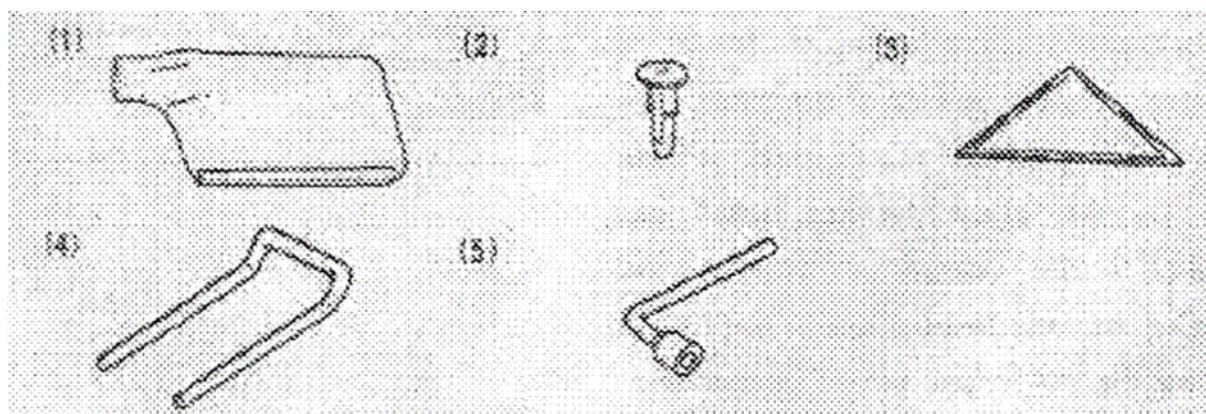
Tournevis

Protection de balai

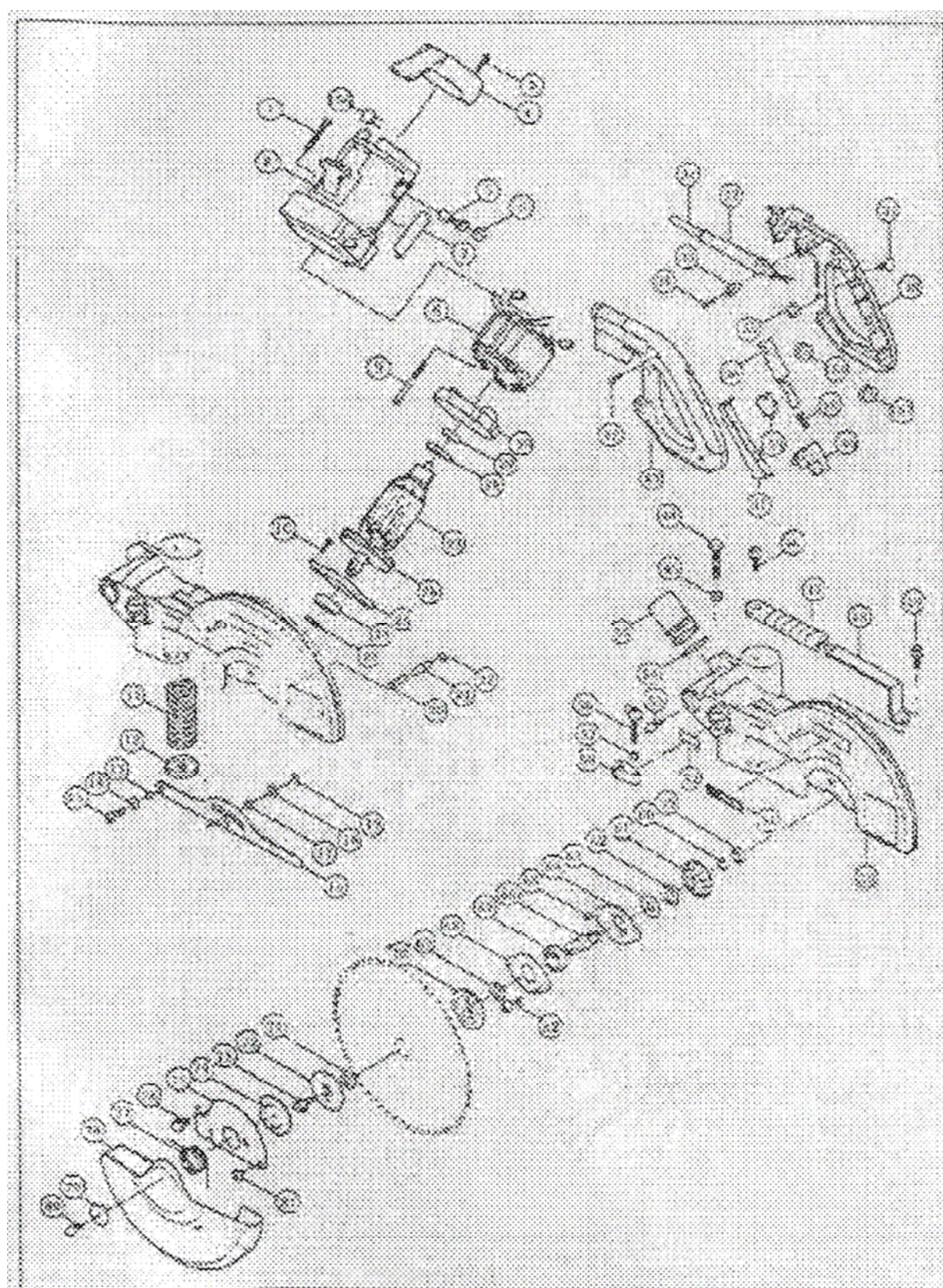


### Accessoires standard

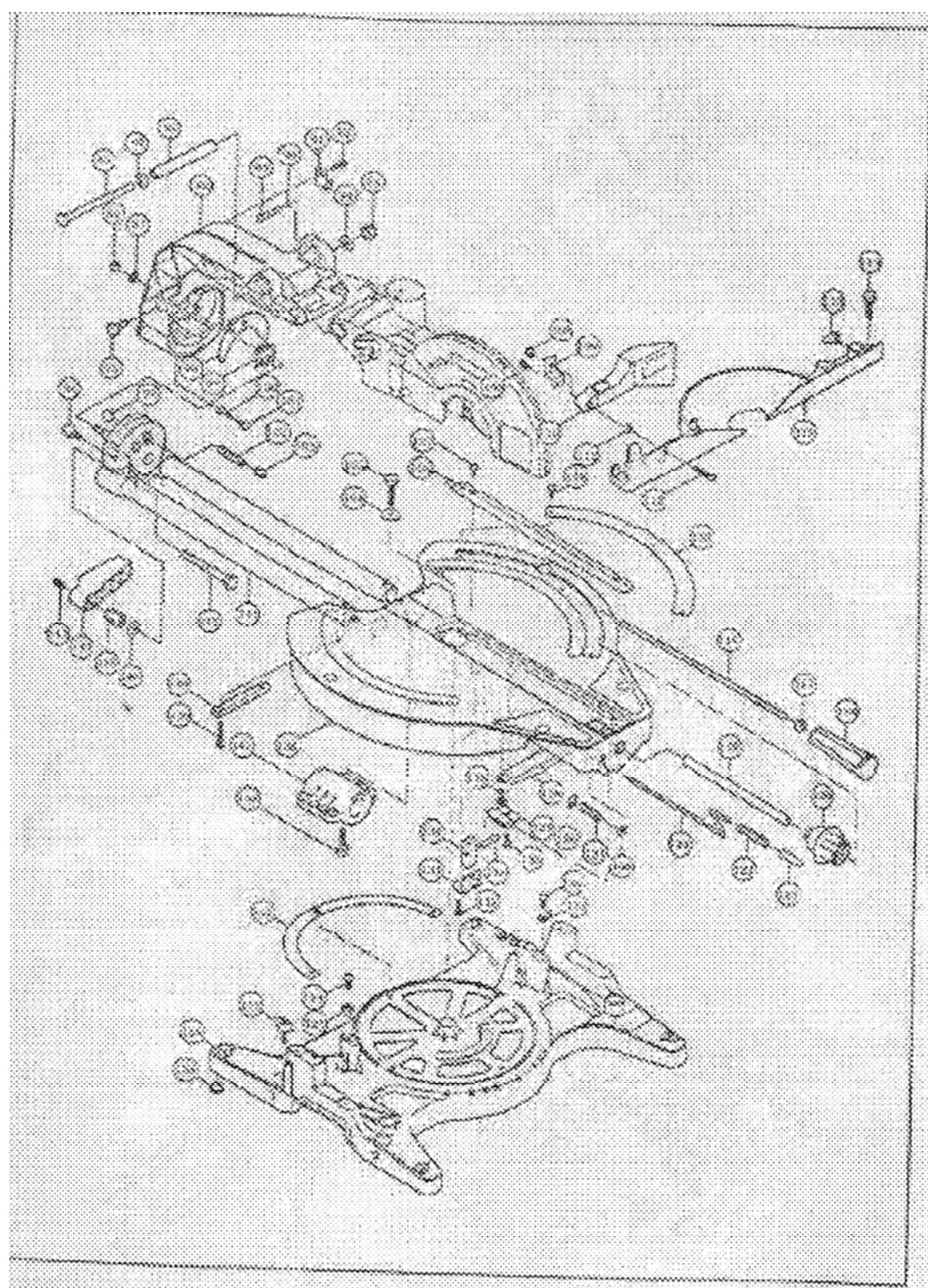
(1) Collecteur de poussière (Pièce n° 122523-9)	1
(2) Bouton type protection (Pièce n° 411478 – 6)	1
(3) Triangle (Pièce n° 762001 – 3)	1
(4) Rallonge (Pièce n° 322932 – 4)	2
(5) Clé à douille 13 (pièce n° 782212 – 4)	1













## NOMENCLATURE

1	Ancrage
2	Machine
3	Vis à tête cylindrique
4	Protection moteur
5	Balai de carbone
6	Porte-balai
7	Plaque identificatrice
8	Champ
9	Vis à tête cylindrique large
10	Vis
11	Plus grand ressort
12	Base du ressort
13	Douille
14	Rondelle plate
15	Vis à tête creuse hexagonale
16	Articulation
17	Douille
18	Rondelle plate
19	Bague de serrage
20	Ressort
21	Goupille
22	Bague de serrage externe
23	Bague de serrage
24	Palier
25	Couvre-joint
26	Lame
27	Armature
28	Rondelle d'isolement
29	Palier
30	Déflexeur de ventilateur
31	Câble
32	Enveloppe de câble
33	Serre-câble
34	Vis
35	Levier
36	Articulation interrupteur
37	Bouton de déblocage
38	Poignée
39	Ressort
40	Interrupteur
41	Déclencheur d'interrupteur
42	Vis
43	Poignée
44	Vis à tête hexagonale
45	Perche caoutchouc
46	Vis
47	Enveloppe caoutchouc
48	Poignée
49	Vis
50	Protection supérieure

51	Marque déposée
52	Bride élastique
53	Vis
54	Anneau étanche à l'air
55	Goulotte poussière
56	Vis de ventilateur
57	Perche caoutchouc
58	Support
59	Palier
60	Bague de serrage externe
61	Engrenage
62	Cercle caoutchouc
63	Rondelle plate
64	Logement
65	Clé
66	Broche
67	Palier
68	Bride
69	Bague
70	Bride interne
71	Bague
72	Bride externe
73	Boulon d'arbre
74	Plaque interne
75	Plaque
76	Vis de blocage
77	Ressort
78	Protection inférieure
79	Grande rondelle plate
80	Vis
81	Vis de blocage
82	Vis
83	Vis à tête hexagonale
84	Rondelle plate
85	Pivot
86	Ecrou de blocage
87	Rondelle plate
88	Support
89	Goupille de blocage
90	Cercle caoutchouc
91	Pince
92	Vis
93	Ecrou de blocage
94	Rondelle plate
95	Vis à tête hexagonale
96	Vis à tête hexagonale
97	Bille acier
98	Plaque d'orientation
99	Ressort
100	Indicateur
101	Vis



102	Ressort
103	Vis à tête creuse hexagonale
104	Rondelle plate
105	Vis à tête hexagonale
106	Panneau saignée
107	Vis
108	Ecrou de blocage
109	Joint
110	Sous-guide
111	Rondelle plate
112	Vis
113	Vis de ventilateur
114	Vis à tête hexagonale
115	Guide
116	Arbre
117	Ecrou
118	Poignée
119	Tuyaux
120	Poignée
121	Enveloppe caoutchouc
122	Ressort
123	Alignement
124	Vis
125	Clé de serrage
126	Anneau de serrage
127	Ressort
128	Support
129	Ensemble d'alignement
130	Goupille d'arrêt
131	Goupille
132	Vis
133	Ensemble d'alignement
134	Ensemble d'alignement
135	Vis
136	Vis
137	Indicateur
138	Table
139	Vis à tête hexagonale
140	Plaque à tige coulissante
141	Tige coulissante
142	Vis à tête hexagonale
143	Vis
144	Poignée de blocage
145	Vis de blocage
146	Rondelle plate
147	Logement
148	Vis à tête creuse hexagonale
149	Vis
150	Echelle
151	Bride acier de table
152	Vis de ventilateur

153	Pied caoutchouc
154	Base
155	Vis
156	Inductance
157	Capacité
158	Capacité
159	Interrupteur
160	Rondelle plate

# DECLARATION « CE » de CONFORMITE

**OTMT** DECLARE QUE LE PRODUIT DESIGNÉ CI-DESSOUS :

Type / Modèle : **OT93052**

Marque : **OTMT**

EST CONFORME

- Aux dispositions réglementaires définies par l'annexe I de la directive européenne 98/37CEE (directive machine).
- Aux dispositions réglementaires définies par la directive européenne 89/336CEE amendée par la directive 93/68CEE (directive CEM). EN 61 000-3-2 EN 61 000-3-3 EN 55014-1 EN 55 014-2
- Au décret n°92-767 du 29/07/92 portant transposition de  
La directive européenne 98/37CEE en ce qui concerne les règles techniques et les procédures de certification de conformité qui lui sont applicables.  
Conforme à EN 61029-1

Fait à Conflans Sainte Honorine, le 1<sup>er</sup> Septembre 2005

Yvon CHARLES

Directeur Général

**OTMT** - BP 4 - 78701 CONFLANS CEDEX -FRANCE



# CERTIFICAT DE GARANTIE

## CONDITIONS DE GARANTIE :

Ce produit est garanti pour une période de 1 an à compter de la date d'achat (bordereau de livraison ou facture).

Les produits de marque **OTMT** sont tous essayés suivant les normes de réception en usage.

Votre revendeur s'engage à remédier à tout vice de fonctionnement provenant d'un défaut de construction ou de matières. La garantie consiste à remplacer les pièces défectueuses.

Cette garantie n'est pas applicable en cas d'exploitation non conforme aux normes de l'appareil, ni en cas de dommages causés par des interventions non autorisées ou par négligence de la part de l'acheteur.

Si la machine travaille jour et nuit la durée de garantie sera diminuée de moitié.

Cette garantie se limite au remplacement pur et simple et sans indemnités des pièces défectueuses. Toute réparation faite au titre de la garantie ne peut avoir pour effet de proroger sa date de validité.

Les réparations ne donnent lieu à aucune garantie.

Les réparations au titre de la garantie ne peuvent s'effectuer que dans les ateliers de votre revendeur ou de ses Ateliers agréés.

Le coût du transport du matériel et de la main d'œuvre restent à la charge de l'acheteur.

## PROCEDURE A SUIVRE POUR BENEFICIER DE LA GARANTIE :

Pour bénéficier de la garantie, le présent certificat de garantie devra être rempli soigneusement et **envoyé à votre revendeur avant de retourner le produit défectueux**. Une copie du bordereau de livraison ou de la facture indiquant la date, le type de la machine et son numéro de référence devront y figurer.

Dans tous les cas **un accord préalable de votre revendeur est nécessaire avant tout envoi**.

---

Référence produits : -----  
(celle de votre revendeur)

Modèle OTMT : -----

Nom du produit : -----

Date d'achat : -----

N° de facture ou N° de Bordereau de livraison : -----

Motif de réclamation : -----

-----

Type / descriptif de la pièce défectueuse : -----

-----

pensez à joindre copie du bordereau de livraison ou de la facture

---

Vos coordonnées : N° de client : -----

Nom : -----

Tel : -----

Date de votre demande : -----